



## INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

**Jméno autora: Mgr. Jana Vrbová**

**Datum vytvoření: 22.10.2012**

**Číslo DUMu: VY\_32\_INOVACE\_14\_NJ**

**Ročník: II.**

**Vzdělávací oblast: jazykové vzdělávání a komunikace**

**Vzdělávací obor: německý jazyk**

**Tematický okruh: konverzace**

**Téma: stravování v restauraci / Im Restaurant**

**Metodický list/anotace:**

**určeno k nácviku základních frází při konverzaci v restauraci**

# Wir gehen in eine Gaststätte

---



obr. č. 1

## Lesen Sie den Dialog:

---

- Gibt es hier in der Nähe ein gutes Restaurant?
- ★ Ja, ich kann Ihnen ein kleines Restaurant empfehlen. Es ist gleich um die Ecke.
- Guten Tag!
- ★ Guten Tag! Wohin wollen Sie sich setzen?
- Ist dieser Tisch frei?
- ★ Nein, er ist schon reserviert.
- Wollen Sie sich auf die Terrasse setzen?
- ★ Ja, wir setzen uns auf die Terrasse.

# Ordnen Sie die Sätze im Gespräch:

---

Ja, wir setzen uns auf die Terrasse.

Guten Tag! Wohin wollen Sie sich setzen?

Nein, er ist schon reserviert.

Ja, ich kann Ihnen ein kleines Restaurant empfehlen. Ist dieser Tisch frei?

Es ist gleich um die Ecke.

Wollen Sie sich auf die Terrasse setzen?

Gibt es hier in der Nähe ein gutes Restaurant?

# Verbinden Sie die Sätze :

---

Sedneme si na terasu.

Je tu volné místo?

Kam si chcete sednout?

Je zde nějaká dobrá restaurace?

Je tento stůl volný?

Doporučím vám jednu restauraci.

Jeden stůl pro dva.

Ne, je zamluven.

Sedneme si do rohu.

Wir setzen uns in die Ecke.

Ich empfehle Ihnen ein Restaurant.

Wohin wollen Sie sich setzen?

Gibt es hier ein gutes Restaurant?

Einen Tisch für zwei Personen, bitte.

Ist hier ein Platz frei?

Ist dieser Tisch frei?

Nein, er ist reserviert.

Wir setzen uns auf die Terrasse.

# Übersetzen Sie die Sätze :

---

vyber si jedno pole a odkryj barevný rámeček, zobrazenou větu přelož



# Sie wünschen?

---



obr. č.2

# Ergänzen Sie den Dialog:

- Herr Ober!
- Was \_\_\_\_\_ Sie?
- \_\_\_\_\_ Sie uns bitte die Speisekarte.
- Was \_\_\_\_\_ Sie zum Trinken?
- Haben Sie Pilsner \_\_\_\_\_ ?
- Ja.
- Also ein Bier, eine \_\_\_\_\_ Mineralwasser und zwei Gläser.  
Können Sie uns eine Spezialität \_\_\_\_\_ ?
- Ja. Spargelsuppe und Kalbsschnitzel mit Röstkartoffeln.
- Wir möchten keine \_\_\_\_\_. Bringen Sie uns also zweimal Kalbsschnitzel,  
einmal mit Kartoffeln und einmal ohne \_\_\_\_\_.
- Möchten Sie noch etwas?
- Ja, ein \_\_\_\_\_. Bringen \_\_\_\_\_ zweimal Sachertorte und  
zweimal Wienerkaffe.

Suppe

Beilage

Dessert

möchten

Bringen

Sie uns

wünschen

empfehlen

Bier

Flasche

# Übersetzen Sie den Dialog:

---

Herr Ober, zahlen bitte.

Zusammen oder getrennt?

Zusammen.

Hier ist Ihre Rechnung, bitte.  
Das macht 65 Euro.

Hier ist 70 Euro. Stimmt so!

Danke. Auf Wiedersehen!

Pane vrchní, platím.

Dohromady nebo zvlášť?

Dohromady.

Tady je Váš účet prosím.  
Dělá to 65 euro.

Zde je 70 euro. To je v pořádku.

Děkuji. Na shledanou!

# Übersetzen Sie den Dialog:

---

Herr Ober, zahlen bitte.

Zusammen oder getrennt?

Zusammen.

Hier ist Ihre Rechnung, bitte.  
Das macht 65 Euro.

Hier ist 70 Euro. Stimmt so!

Danke. Auf Wiedersehen!

Pane vrchní, platím.

Dohromady nebo zvlášť?

Dohromady.

Tady je Váš účet prosím.  
Dělá to 65 euro.

Zde je 70 euro. To je v pořádku.

Děkuji. Na shledanou!

za odměnu se podívejte na video:

---

<http://www.youtube.com/watch?v=NyQiXdXIMCE&feature=related>

# Odkazy a citace

---

- obr. č. 1 AUTOR NEUVEDEN. www.easyvectors.com [online]. [cit. 18.12.2012]. Dostupný na WWW: <http://www.easyvectors.com/assets/images/vectors/afbig/chef-says-okay-clip-art.jpg>
- obr. č. 2 AUTOR NEUVEDEN. cdn.freebievectors.com [online]. [cit. 18.12.2012]. Dostupný na WWW: <http://cdn.freebievectors.com/illustrations/7/r/restaurant-waiter-clip-art/preview.jpg>
- video: JOHN KRUEGER. kurzfilm [online]. [cit. 24.10.2012]. Dostupný na WWW: <<http://www.youtube.com/watch?v=NyQiXdXIMCE&feature=related>>.